

# Independence, Wash.

Onpa vilkkoja vierinyt ja kuukausi kuluu nyt, kun tältä perältä näkymät halastua sanaa Toverin puolelta, vaikka sitä aina jotain tapahtunutkin tällaisellakin seuralla. Mutta kun kaikki on sellaista tällaista ja taantumuksellista, niin se hitaaksi kirjoittelemisenkin. Nyt siis, kun on kauan levittänyt näköni nukkuttu, niin ehkä soppakka paremmalta maistaa.

Vaivat happaavat tavat ja perisyvät ovat ennallaan ja päiväjärjestyksessä jokaisella, enkä tiedä onko kukaan syntynyt kenenkään konkreettista lisääntymistä. Jokainen homman omilla kottareillaan leipii ja kottareita polttaa. Jotkut tietävät vielä sinä luossa, että sitä ei ole rikastuttakaan, kun ensin köyhyyttä lakataan. Siihen en tiedä mitään muuta kun lykyä tykö. Eikä tämä järjestelmä aivan paha kaikissa kantoarmeareitten silmillä katsottuna olekaan, vaikka joskus käy näin, että ei ole seurakunta-ellin kukaan maksaa, 25 senttiä, ja se on, vaan täytyy seurakunnan maksaa siksi että ehti heille pois talossa. Silloin jo kannattaisi olla järjestelmää kiittää.

Sairautta on ollut tämän kevään aikana ja on vieläkin tällä ympäristöllä enemmän kuin milloinkaan ennen. Monelle Astoriassa ja ympäristössä tunnettu Joseph Hakvist on sairautensa tähällä — on ollut saanut leikkona sairaana jo useamman kuukauden, eikä ole ainakaan vielä varmaa hänen toipumisestaan ennalta, mutta toivoa kuitenkin sopia. Hän on mrs. Lennart Huhta hyvin hoidossa tilassa. Hän on vielä nuori, vaikka silti ison perheen äiti. Lääkärin eivät ole antaneet hänen tilastaan mitään varmuutta. Kalliiksi tulee sellaiselle perheelle lääkärin käynti Centraliasta. Se on noin 15 tai 16 dollaria kerralla ja kysäsestä vielä, josko kyetään maksamaan laskua. Arvatakaapa lukijat, mikä edellä kerrottu kohta panee perheen läin ja äidin toivomaan parantamista nykyisessä järjestelmässä. Kätkä ainakin niin toivovat ja harvoin, ja koettavatpa vielä toimiakin jossain otollan saavuttamiseksi.

Tuotet taas sen sijaan luottavat ja luottavat epävarmaan salinuosoihin. Mutta se on sellainen resepti, jonka mukaan valmistettujen lääkkeitten avulla ei ole kukaan vielä parantunut niin monta tuhatta vuotta kuin se on kokeiltu.

Me jyhän perheestä kuolema tammikuun 20 vuotiaan tyttären maaliskuun 19 p. Hän oli kovin sairaloineen viimeiset vuodet.

Viime helmik. 17 p. löysivät eräät ihmiset lähellä Independencen asemaa, noin 20 jalkaa kauempana, pienessä kammassa vasta syntyneen poikalapsen ruumiin käärittynä vaatteen ja suomalaisen sisään pieneen pussiin. Omistajaa ei ole ilmaantunut. Hän on kuullut koronarin lausuntoa, joka lapsi kuolee syntynyt tai onko se saattanut päiviltä pois. Urho on vanha, mutta todistaa, ettei "kontrollilla" olla jälessä vanha mallin tavoisia silä alalla, jos kohta kaikessa muussa ollaan.

Huhtik. alkupäivinä. On puhuttu siitä, Wilsonen kampaat, jotka eivät seisooneet kuukausimäärä, pannaan käyntiin huhtikuun alussa.

Lapsiksi terveiset kaikille uusille ja vanhoille Toverin tilaajille.

Tuovo.

Investigator.

# Tacoma, Wash.

Koska nim. E. F. Toverin n:ssä 68 kertoo S. S. Järjestön organisaation Lauri Brusilan ja allekirjoittaneen välisestä väittelystä liian puolellisesti ja solvaavasti, niin karson olevani oikeutettu ja velvoitettu selittämään samassa lehdessä asiaa toiseltaikin puolelta.

Väittelyn aiheena oli ensiltä se, kun Brusila koosti puheensa uskoon, että ainostaan niillä, joilla on valtiolta voipi olla myöskin taloudellinen valta. Ja toiseksi oli väittelyn aiheena se, että yhteiskuntataloudessa ja taloudellisissa järjestöissä vaikeu polittisissa ja poliittisissa järjestöissä on varmempimman voiman ja vallan perusta? Se, että väittely todella oli näistä asioista selvenni jo ensimmäisestä puheenvuorostani, josta läinään osan tähän.

"Brusilan puhe oli joissakin tärkeissä asioissa erheellinen ja harhaan johtava. Siinä oli lauseita, jotka ovat ristiriidassa varmojen tosiasioiden ja materialistisen historian käsityksen kanssa. Hän m. m. sanoi, että "ainostaan niillä joilla on valtiolta, voipi olla taloudellinen valta. Mutta kumoamaton tosiasia on se, että kaikki voiman ja vallan perusta on taloudellista! Teollisuus on valtiollisten laitosten perusta ja ylläpitäjä. Siinä valtiomiestenkin elämä ja hyvinvointi riippuu tuotannosta ja tuottajista. Ne, jotka omistavat ja hallitsevat taloudelliset voimat ja kaikki elämän ylläpito tarpeet, voivat hallita valtiollaitoksia ja valtiomiestä, niin kuin itse tahtovat ja itselleen edulliseksi näkevät. Tämäntilaisuus oli kaikille jo itsensä selvä. Mutta kun Brusila sanoo, että ainostaan dokumentit "kauntaavat", niin luen niitä väitteeni tueksi ja todistukseksi."

Sitten luen suuren kasan dokumenttia, joissa useat tiedemiehet ja valtiomiehet, sekä teollisuusinsinöörit ja tuotantolaitosten expertit y. m. asiantuntijat selittävät ja todistavat aivan samaa kuin edellä sanoin. Sitteen vielä ensimmäisessä puheenvuorossani toin esille K. K:n ja muittenkin poliittisten puolueitten heikkoja puolia. Ja samalla todistin kaikki väitteeni niin varmoilla tosiasioilla ja kokemuksilla, ettei vastaväittäjäni voinut niitä kumota, niillä varmaa perustusta vailla olevilla todistuksilla ja fraaseilla, joita hän toi esille oikean paljon ja erittäin voimakkaasti. Näin olen on turhaa sanoa, että en kerinnyt sanoa mitään ensimmäisessä puheenvuorossani. Dokumenttien lukeminen todellakin kävi hitaasti syystä, kun osa niistä oli ruhjoutunut niin pahoin etten tahtonut saada niistä selvää himmeässä valossa, mutta tulhan siinä sitenkin sanotuksi ja todistetuksi niin paljon, että niissä väitteissä ja todistuksissa piisaa vastaamista ja kumoamista kaikille kuolevaisille koko elämänsä ajaksi. (?) Kumoamatta ne ovat kaikki toisissakin puheenvuoroissa tekemäni väitteet ja todistukset. Ja luulen että kumoamatta ne jäävätkin, sillä ne perustuvat niin varmoihin tosiasioihin, että niitä on mahdoton kenenkään kumota. Vastaväittäjäni kyllä teki parhaansa ammattipuhujan tavalla ja mitä suurimmalla innolla sekä voimalla. Mutta syytä siihen, että hän ei voinut kumota väitteitäni ja että hänen väitteensä tulivat voimatuiksi, on sinä kuin hän joutui väittelemään niin varmoja asioita vastaan, että niitä ei voi kukaan toiseksi muuttaa, ja ei voi kukaan toiseksi muuttaa, ja siten taas sellaisen perusteettomien asioiden puolesta jotka lubistavat niinkuin itsestään varmojen tosiasioitten edessä.

Sitten varsinainen väittelyn jälkeen oli yleinen joukkoväittely. Siinä kyllä lausuttin kumpaiseltakin puolel-

# PERJANTAINA, HUHTIK. 1 P.—FRIDAY, APRIL 1

ta sellaista, että sille ei löydy varmaa perustusta. Jopa yritettiin vammaa persoonallisin solvauksin. Mutta solvauksissa ei kumminkaan menty niin rajattomiin, että se olisi synnyttänyt ikuisia vihamielisyyttä. Toverillisesti,

L.

## Väkijoumakiellon uusi säännöstely

WASHINGTON, 31 p. maalisk. — Rohdoskaupat voivat nykyisin vetää hallituksen lukuista varastoaineista viinejä ja viinaa (whisky) sairaita varten "kohtuullisten vaatimusten tyydyttämiseksi". Veronkantomissioneri Williams antoi tänään määräykset, valtuuttaneen rohdoskauppiat huhtikuun 1 p:stä alkaen vetämään varastoista niin suuria määriä kuin "vaatimuksina tarvitsevat". Tämän jälkeen rohdoskauppiat voivat vetää varastoista 100 galloonaa viiniä ja 100 galloonaa whiskyä kolmessa kuukaudessa sekä enemmänkin "näyttämässään piirissä kieltolaki virkkaillalle tyydyttävät todistukset, että tarvittavat kauppa-vaatimuksensa suuremmat määrät."

Whiskyä voivat rohdoskauppiat lääkärien määräyksestä myydä korkeintaan painint kerrallaan, mutta viiniin myynnille ei ole asetettu mitään rajoja, anoksisen suuruus riippuu lääkärien määräyksestä. Tämä väkijoumakiellon säännöstely tulee olemaan voimassa toistaiseksi, kunnes annetaan uusi asetus, joka myöskin valtuuttaa oluen myyntiin rohdoskauppoista.

Alabamassa, jossa lukutaidottomia oli 22.9 prosenttia valtion väestöstä kymmenen vuotta sitten, oli lukutaidottomuus v. 1920 kymmenen vuotta vanhempien joukossa vähenyt 16.1 prosenttiin. Arkansasissa aleni lukutaidottomuus 12.6 prosentista 9.4 prosenttiin ja Delawaressa 8.1 prosentista 5.9 prosenttiin.

Sensustointimies laskujen mukaan asetetaan lukutaidottomien luetteloon myöskin kirjoitustaidottomat.

## TULIPALO PILVISSÄI

NEW YORK, 31 p. maalisk. — New Yorkin palostilat saivat taitella tulta vastaan pilvissä toista tuntia varhain tänä aamuna, kun suuren "Equitable"-rakennuksen 21 kerroksessa syttyi vaarallinen tulipalo. Näin korkealla olivat New Yorkin palostilat ole koskaan ennen saaneet taistella tulta vastaan. Tuli saatiin hallituksi ennenkuin rakennuksen 15,000 liikkimistä ja konttorityöläistä ehti saapua työhön.

## Kodin etsijät huomatkka!

Myytäväni Pearsonissa, Wash., 1 maili laivarannasta, hyvä 10 eekkeri maata, melkein kaikki puhdistettu ja siennetty. 30 hedelmäpuuta, uusi hyvä sementtellarilla varustettu 6 huonetta ja neljä säiliötä sisältävä asuinrakennus, hyvät riittävät ulkohuoneet, hyvä loppumaton lähdevesi johdettu asuntoon, kanaanaituksen ja navetalla. Irtaimiston saapi myös sopuhinnalla. Hinnasta ja ehdoista lähemmin kysyttäessä.

OSWALD HANNULA, PEARSON, WASH.

## LUKUTAITOTTOMUUS YHDYSVALLOISSA VÄHENEMÄÄN PÄIN

WASHINGTON, 31 p. maalisk. — Sensustointimies on saanut lukutaitotilastot valmiiksi kolmeen valtiotaan ja ilmoittaa numeroiden osottavan lukutaidottomuuden vähentymistä Yhdysvalloissa.

## JOHN KAINU Ruokatavarakauppa

Kaikkaa ensiluokan ruokatavaraa päivän halvimmilla hinnoilla. Ilwaco, Wash.

## URHO JOHNSON Ilwaco, Wash.

Käsittelee ensiluokan ruokatavaraa kohtuullisilla hinnoilla.

## RAYMONDIN ILM.

Raymond Meat Co. 425—First St., Raymond, Wash. Tuoretta ja savustettua lihaa aina täysi varasto. HENSLEY & DeFOREST, omist.

## Raymond Bakery

SMITH BROS., omistajat. Valmistamme parhaimmat keekit ja leivät. Kokeikaa meidän kermapullaamme. — Puhelin 19. 413 First St., — Raymond, Wash.

## STAR BAKERY

valmistaa BUTTER TOP leipiä, piirakoita, keekkejä sekä muita leivoksia. Hankkikaa tuoret leivokset pöydällemme joka päivä. 801 Ellis St., Raymond, Wash.

## Dr. D. O. Anderson

716—717 Dekum Bldg., Portland, Ore. Konttoritunnit: 9.30—12; 2—5.30 Iltasin sopimusten mukaan. Sunnuntaisin 10—12. Erikoistuntia kaikille hermotautideille, goiterille, sciaticalle, reumatismille, neuralgialle, kroonillisille sisätaudeille, ezemalle, sekä kaikille ihotaudeille. Voin parantaa 85 prosenttia kaikista näistä sairauksista. NEUVOTTELUT VAPAASTI. Puhelin asuntoon: Marshall 3137; Konttoriin: Main 4753.

## Rautapillerit Vahvistavat

Hermostoa, kasvattavat uutta verta, poistavat Kaikuden, Päänsärkyä ja Etelönnästä, sekä kaikki muut taudit jotka johtuvat ruuhoista hermostosta, liiallisesta työstä, y. m., joista viivasta johtuu taas vasyttava tunne ja voiman puute ruuhoissa. Lignellin rautapillerit ovat helpoita nauttia ja lisäävät ruumiin painoa ja voimaa verrattain lyhyessä ajassa. Tästä näette mitä eräskin potilas sanoo: Painesdale, Mich. Dr. P. A. Lignell, Superior, Wis. Rautapillerit olen nyt nauttinut ja voie teille väkuttää, että läikkeenne on ehdottomasti paras, sillä olen nyt täydellisesti terve ja hyvässä vuoressa, ja olen esittänyt sitä muillekin terveille. Kuumotuksilla. Herman Hill. Tilkkaa tänään kuukauden lääkemääräyksiä: luhetetaan postivapaasti, käyttöohjeet mukana. \$1.25 hinnasta. Kolumen kuun täysi kotto \$3.25. —Lignellin Apteekki on suurin —Spec. Apteekki Yhdysvalloissa— P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

## SUOMALAINEN TEHNYT ITSE-MURHAN MAALISK. 26 P.

Läheltä Flanderia, C. N. R. tien varrelta löysivät junamiehet joku päivä sitten miehen ruumiin maasta. Tarkastuessa kävi selville, että löydety oli Shovin Clarke Lumber Co.

## HALUTAAN TIETOJA

Haluaisin tietää missä majoilevat kaikki Kymäveriset Humoristit, jotka hirttoituksista välttämättä uskaltaisivat esittää "Lentävän Neekerin" uusia monologioita ja purevia kuppeluita. Irvileuat ilmoittakaa osoitteenne ja kysykää —> NELS LATVALA (Lentävä Neeker), R. F. D. 3, Box 116, Porterville, Calif. (x1)

## MAA MYYTÄVÄNÄ

20 eekkeriä, 8 eekkeriä peltoa. Hyvät huoneet ja paana. 1 maili rautatieasemalle, koululle ja Columbialle. Lähempää tietoja saa kirjoittamalla eli suullisesti: (x) Box 30, J. S. Mayer, Ore.

## MAA MYYTÄVÄNÄ

Mayerissa, Ore. 70 eekkeriä, josta on 18 eekkeriä puhdistettua. Maalla on 10 pääta karjaa, 2 hevosta, sikoja, kanoja y. m. irtaimistoa. Lähempää tietoja antaa Victor Seaborg, Astoria, Ore., eli omistaja O. Olson, Mayer, Ore. (x4-29)

## KIINALAINEN KASVILÄÄKÄRI LUONNON LÄÄKKEITÄ

Ei leikkauksia. Ei mitään myrkyä käytetä meidän erinomaisissa lääkkeissä. Valmistamme lääkkeemme Kiinalaisten juurista, kasveista, nupuista ja kuorista, suurin osa näistä ovat tuntemattom. tämän maan lääketieteelle. Lääkkeemme ovat valmistet luonnon kasviksista, ja ovat ne voimakkaasti parantaneet vatsatauti, päänsärkyä, katarria, keuhkokuivaa, reumatismia, hermo- ja veritauteja, munuaistautia, naisten tautia, y. m. Kaikkia miesten ja naisten tautia hoidetaan.

## M. HEE WO CHINESE MEDICINE COMPANY

208 James St., 2nd Avenuen kulmassa Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

## THE BEE HIVE

FIRST STREET RAYMOND, WASH. Porsilintavaraa, lasitavaraa, huonekaluja, mattoja, uuneja. Katsookaa meidän lauantain erikoisuuksia

## Walda & Martell

AINO A ENSILUOKAN MIESTEN VAATETUS- KAUPPA RAYMOND'ISSA, WASH.

## RÄÄTÄLIT

JOHNSON & CHESSUNS Me teemme kaikkea ammattimme kuuluva ensiluokan työtä. Myöskin prääsimme ja puhdistamme vaatteita. 447 First St., Raymond, Wash.

## Osta liikkeistä jotka ilmottavat TOVERISSA

## BOYER'S RIVERDALE STORE

Hienoa jokapäiväistä ruokatavaraa sekä rikkamaa. Vanhin ruokatavara-kauppa Raymondissa. — Tunnuksia meidän kohteliaisuus. Puhelin 53. RAYMOND, HENRY BOYER, omistaja. WASHINGTON.

## Rahoja Suomeen

välittämme Täydellä Takuulla Varmimmin ja Nopeimmin Nykyinen Smk. 37.00 Dollari kurssi Hedman, Hornborg & Co. (Vanhin Suomalainen Pankkiilike Amerikassa) 5 State Street New York, N. Y.

## Pilettejä Suomeen

Ostessanne pilettejä Suomeen muistakaa että olemme valtuutetut pilettilasimiehet kaikille linjoille sekä ENGLANNIN että SKANDINAVIAN kautta.

## Finland Steamship Co. Agency

(Ainoa Suomalainen Pilettilike New Yorkissa) 5 State Street, New York, N. Y.

## MIKSI

me voimme myydä pukuja halvemmalla kuin muut räätälinliikkeet?

Siksi, että me ostmme kankaita maailman suurimmalta villahuoneelta, "Detmer Woolen House". Ja sitten meillä on moniin tuhansiin nouseva ostajajoukko yli Yhdysvaltain. Me olemme räätäleitä ammatillamme ja kaikki puuvat leikataan meidän verstaassa ja valmistetaan teidän mittojenne mukaan. Me takuamme täydellisen sopivaisuuden puvuissa ja olemme valmiit ostajan kanssa vasta siten kun hän on tyytyväinen.

Voitte luotamuksella kääntyä meidän asiamiehemme puoleen: **Erick Alskog, 789 Exchange St., Astoria, Ore. Phone: 928-R.**

Antakaa mahdollisimman ajoissa tilaus, niin voimme parhaiten järjestää työmme, että pukunne huolellisesti valmistetaan teidän määräämällä ajalla.

## SORSEN BROTHERS & CO.

443 S. Dearborn St., Chicago, Illinois.

## HAUTAPATSAITA

Älkää ostako marpulin palasia. Te saatte Massan granittia melkein samalla hinnalla. Kirjoittakaa: **JOHN AINALY** Box 55, Ilwaco, Wash.

## TILAA ITSELLESI TOVERI

## Rahaa Suomeen

Kurssi nyt... **37.00** S:mkkaa Dollarista

## NIELSEN & LUNDBECK

Vanhin ja Suurin Suomalainen Pankkiilike Amerikassa 24 STATE ST., NEW YORK, N. Y. Haarakonttori: 176 North Dearborn St., Chicago, Ill. 115 Cherry St., Seattle, Wash

## PAIKKAKUNTIEN PIKKULIEMOTUKSIA

ILMOITUSHINNAT: — Kerran julaistuna 3 senttiä anna. Alin hinta 50 senttiä kerta. — Ilmotus pannaan 6 kertaa lehteen jos 5 kerrasta maksetaan. — Palstatuuma maksaa 70 senttiä kerta ja pannaan lehteen 6 kertaa jos 5 kerrasta maksetaan. — Seisovat ilmoitukset on \$1.25 rivi kuukaudelta, eli \$7.50 kuukausi yhden tuuman alalta.

## Lääkäreitä

WERNER LAGUS, suomalainen lääkäri, Scandinavian American Bank Bldg. Tunnit: 10—12 ap., 2—4 ja 7—8 ip. Tel.: Kotiin 549, Konttori 829.

## Räätäleitä

LAINÉ & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1046.

## Wald & Martell

AINO A ENSILUOKAN MIESTEN VAATETUS- KAUPPA RAYMOND'ISSA, WASH.

## RÄÄTÄLIT

JOHNSON & CHESSUNS Me teemme kaikkea ammattimme kuuluva ensiluokan työtä. Myöskin prääsimme ja puhdistamme vaatteita. 447 First St., Raymond, Wash.

## Osta liikkeistä jotka ilmottavat TOVERISSA

## BOYER'S RIVERDALE STORE

Hienoa jokapäiväistä ruokatavaraa sekä rikkamaa. Vanhin ruokatavara-kauppa Raymondissa. — Tunnuksia meidän kohteliaisuus. Puhelin 53. RAYMOND, HENRY BOYER, omistaja. WASHINGTON.

## Rahoja Suomeen

välittämme Täydellä Takuulla Varmimmin ja Nopeimmin Nykyinen Smk. 37.00 Dollari kurssi Hedman, Hornborg & Co. (Vanhin Suomalainen Pankkiilike Amerikassa) 5 State Street New York, N. Y.

## Pilettejä Suomeen

Ostessanne pilettejä Suomeen muistakaa että olemme valtuutetut pilettilasimiehet kaikille linjoille sekä ENGLANNIN että SKANDINAVIAN kautta.

## Finland Steamship Co. Agency

(Ainoa Suomalainen Pilettilike New Yorkissa) 5 State Street, New York, N. Y.

## MIKSI

me voimme myydä pukuja halvemmalla kuin muut räätälinliikkeet?

Siksi, että me ostmme kankaita maailman suurimmalta villahuoneelta, "Detmer Woolen House". Ja sitten meillä on moniin tuhansiin nouseva ostajajoukko yli Yhdysvaltain. Me olemme räätäleitä ammatillamme ja kaikki puuvat leikataan meidän verstaassa ja valmistetaan teidän mittojenne mukaan. Me takuamme täydellisen sopivaisuuden puvuissa ja olemme valmiit ostajan kanssa vasta siten kun hän on tyytyväinen.

Voitte luotamuksella kääntyä meidän asiamiehemme puoleen: **Erick Alskog, 789 Exchange St., Astoria, Ore. Phone: 928-R.**

Antakaa mahdollisimman ajoissa tilaus, niin voimme parhaiten järjestää työmme, että pukunne huolellisesti valmistetaan teidän määräämällä ajalla.

## SORSEN BROTHERS & CO.

443 S. Dearborn St., Chicago, Illinois.

## PAIKKAKUNTIEN PIKKULIEMOTUKSIA

ILMOITUSHINNAT: — Kerran julaistuna 3 senttiä anna. Alin hinta 50 senttiä kerta. — Ilmotus pannaan 6 kertaa lehteen jos 5 kerrasta maksetaan. — Palstatuuma maksaa 70 senttiä kerta ja pannaan lehteen 6 kertaa jos 5 kerrasta maksetaan. — Seisovat ilmoitukset on \$1.25 rivi kuukaudelta, eli \$7.50 kuukausi yhden tuuman alalta.

## Lääkäreitä

WERNER LAGUS, suomalainen lääkäri, Scandinavian American Bank Bldg. Tunnit: 10—12 ap., 2—4 ja 7—8 ip. Tel.: Kotiin 549, Konttori 829.

## Räätäleitä

LAINÉ & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1046.

## Wald & Martell

AINO A ENSILUOKAN MIESTEN VAATETUS- KAUPPA RAYMOND'ISSA, WASH.

## RÄÄTÄLIT

JOHNSON & CHESSUNS Me teemme kaikkea ammattimme kuuluva ensiluokan työtä. Myöskin prääsimme ja puhdistamme vaatteita. 447 First St., Raymond, Wash.

## Osta liikkeistä jotka ilmottavat TOVERISSA

## BOYER'S RIVERDALE STORE

Hienoa jokapäiväistä ruokatavaraa sekä rikkamaa. Vanhin ruokatavara-kauppa Raymondissa. — Tunnuksia meidän kohteliaisuus. Puhelin 53. RAYMOND, HENRY BOYER, omistaja. WASHINGTON.

## Rahoja Suomeen

välittämme Täydellä Takuulla Varmimmin ja Nopeimmin Nykyinen Smk. 37.00 Dollari kurssi Hedman, Hornborg & Co. (Vanhin Suomalainen Pankkiilike Amerikassa) 5 State Street New York, N. Y.

## Pilettejä Suomeen

Ostessanne pilettejä Suomeen muistakaa että olemme valtuutetut pilettilasimiehet kaikille linjoille sekä ENGLANNIN että SKANDINAVIAN kautta.

## Finland Steamship Co. Agency

(Ainoa Suomalainen Pilettilike New Yorkissa) 5 State Street, New York, N. Y.

## MIKSI

me voimme myydä pukuja halvemmalla kuin muut räätälinliikkeet?

Siksi, että me ostmme kankaita maailman suurimmalta villahuoneelta, "Detmer Woolen House". Ja sitten meillä on moniin tuhansiin nouseva ostajajoukko yli Yhdysvaltain. Me olemme räätäleitä ammatillamme ja kaikki puuvat leikataan meidän verstaassa ja valmistetaan teidän mittojenne mukaan. Me takuamme täydellisen sopivaisuuden puvuissa ja olemme valmiit ostajan kanssa vasta siten kun hän on tyytyväinen.

Voitte luotamuksella kääntyä meidän asiamiehemme puoleen: **Erick Alskog, 789 Exchange St., Astoria, Ore. Phone: 928-R.**

Antakaa mahdollisimman ajoissa tilaus, niin voimme parhaiten järjestää työmme, että pukunne huolellisesti valmistetaan teidän määräämällä ajalla.